



Ufficio III – Diritto allo studio, istruzione non statale

Ai Dirigenti degli Uffici di ambito territoriale dell'Emilia-Romagna

Ai Dirigenti Scolastici di Centri Territoriali Permanenti
per il tramite Uffici di ambito territoriale dell'Emilia-Romagna

p.c. al Comitato Tecnico Scientifico - Protocollo per il sostegno e la
diffusione della conoscenza della lingua italiana e educazione civica
rivolta ai cittadini stranieri adulti

Assessorato Politiche Sociali
Regione Emilia-Romagna

Prefettura di Bologna
per le Prefetture della Regione Emilia-Romagna

ANCI Emilia-Romagna

UPI Emilia-Romagna

**Oggetto: Linee guida per la progettazione delle sessioni di formazione civica e di informazione –
nota MIUR n. 988 del 4 luglio 2013**

Si trasmettono in allegato nota MIUR n. 988 del 4 luglio 2013 ed allegate Linee guida, rappresentando alle SS.LL. che le stesse erano già state diffuse a mezzo avviso relativo ai bandi di finanziamento del Fondo Europeo per l'Integrazione di cittadini di Paesi Terzi – Azione 112012 – Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi Terzi.

Le linee guida 2013

Le linee guida si propongono quale punto di riferimento per l'attività di progettazione delle:

- sessioni di formazione civica e di informazione, presso i Centri Territoriali Permanenti, con le modalità indicate in Accordo Quadro del 7 agosto 2012 e dettagliate nella nota MIUR n. 2645 del 31.10.2012;
- specifiche unità di apprendimento previste dalla nota MIUR sopra ricordata.

Nel rinviare ad una completa lettura delle Linee Guida, si sottolineano alcuni aspetti relativi a:

- organizzazione dei corsi di integrazione linguistica e sociale sulla base delle "Linee guida per la progettazione dei percorsi di apprendimento della lingua italiana". Il monte ore di articolazione oraria complessivo dei corsi è di 200 ore suddivise in:

Dirigente: Stefano Versari

1

Responsabile del procedimento: Chiara Brescianini tel 051-3785264 e-mail: chiara.brescianini@istruzione.it

- 20 ore di accoglienza e orientamento, comprensive anche delle 10 ore di formazione civica da svolgersi nel periodo iniziale di attivazione dei corsi;
- 100 ore di insegnamento necessarie al raggiungimento del livello A1 di conoscenza della lingua italiana;
- 80 ore di attività didattica finalizzate al raggiungimento del livello A2 di conoscenza della lingua italiana.
- i corsi sono finalizzati a far acquisire al cittadino straniero un livello di conoscenza della lingua italiana non inferiore al livello A2 del Quadro Comune europeo per le lingue e un livello di conoscenza della cultura civica italiana coerente con quanto disposto dal DPR 179/2011;
- la fase di accoglienza risulta fondamentale, costituendo momento di incontro che oltre all'accertamento delle competenze acquisite conduce alla personalizzazione del percorso ed al *placement* test per la successiva prosecuzione dei percorsi formativi;
- all'interno delle Linee Guida sono proposte azioni mirate all'accoglienza con particolare attenzione rispetto ad un'organizzazione modulare dei corsi, centrata sull'utenza, alla personalizzazione dei percorsi ed alla predisposizione di moduli ad hoc per i soggetti analfabeti o non scolarizzati;
- l'organizzazione organizzativo-metodologica con riferimento agli aspetti gestionali e di compiti sia del personale docente che ATA.

Osservazioni sull'a.s. 2012/2013

Si ritiene utile rappresentare ai Dirigenti Scolastici ed ai Dirigenti di Uffici per ambito territoriale la sintesi di quanto pervenuto alla scrivente Direzione Generale in relazione alla progettazione e realizzazione di sessioni di formazione civica e di informazione nell'a.s.2012/2013:

- a) risultano sottoscritti, alla data odierna, da 8 su 9 Uffici per ambito territoriale i previsti Protocolli con la Prefettura territorialmente competente. In talune situazioni gli Accordi sono antecedenti l'Accordo Quadro del 7 agosto 2012 e dovranno essere oggetto di opportuni adeguamenti ed adattamenti, in coerenza con quanto innovato dall'Accordo stesso e dalla nota MIUR prot.988 del 4.7.2013 ed allegate Linee Guida. Si sollecita la stipula del Protocollo laddove ancora non realizzato;
- b) in talune situazioni la parte finanziaria è demandata a raccordo diretto fra Centri Territoriali Permanenti e Prefetture, senza indicazioni specifiche dello schema di compenso. Si evidenzia, in tal senso, la necessità di perfezionare ed esplicitare gli standard di compenso conformemente a quanto previsto dall'Accordo Quadro citato. In via generale gli standard di costo sono rispettati e prevedono in alcuni casi adeguamenti correlati all'effettivo bisogno formativo degli stranieri;
- c) gli Uffici per ambito territoriale coerentemente con quanto previsto dall'Accordo Quadro hanno definito le istituzioni scolastiche, sedi dei Centri Territoriali Permanenti, per

Dirigente: Stefano Versari

2

Responsabile del procedimento: Chiara Brescianini tel 051-3785264 e-mail: chiara.brescianini@istruzione.it

realizzare le sessioni di formazione civica e di informazione, ivi compresa la predisposizione dei calendari e degli aspetti logistici indicati e di verifica delle azioni realizzate, assicurando la propria disponibilità al raccordo con la Prefettura.

Raccolta dati a chiusura a.s.2012/2013 e prospettive per l'a.s. 2013/2014

Il Comitato Tecnico Scientifico, operante a livello regionale a seguito della sottoscrizione del Protocollo per il sostegno e la diffusione della conoscenza della lingua italiana e educazione civica rivolta ai cittadini stranieri adulti, ha sottolineato, nel corso degli incontri svoltisi nell'anno scolastico 2012/2013, la necessità di una raccolta periodica e standardizzata dei dati relativi al numero di sessioni, al numero di partecipanti previsti e di effettive presenze ed agli esiti delle sessioni e dei test. Si evidenzia in tal senso l'opportunità che fra i Dirigenti di Uffici per ambito territoriale e le Prefetture, all'interno dei protocolli, siano definite modalità comuni di raccolta dei dati con cadenza periodica, stante la centralizzazione del meccanismo di invio delle persone straniere ai CTP da parte delle Prefetture medesime.

A tal fine si chiede, in coerenza con la prima rilevazione dati di cui alla nota direttoriale n. 145 del 7.1.2013 dello scrivente Ufficio, di fornire un secondo quadro di sintesi sulla realizzazione delle sessioni di formazione civica e di informazione (indicativamente da gennaio 2013 a dicembre giugno 2013), dettagliando in stretto raccordo con la Prefettura, dati relativi a

- n. istituzioni scolastiche coinvolte (specificando se CTP o altre istituzioni) nelle attività di educazione civica e denominazione
- n. delle sessioni realizzate
- n. degli stranieri presenti
- tasso di assenza
- eventuali ulteriori azioni di accompagnamento a supporto dello svolgimento delle sessioni.

Si pone all'attenzione dei Dirigenti degli Uffici per ambito territoriale, in particolare laddove la stipula dei Protocolli sia antecedente l'Accordo Quadro del 7 agosto 2012, la necessità di aggiornare i Protocolli in essere per la realizzazione delle sessioni di educazione civica e di informazione, sottoscritti con le Prefetture, recependo quanto previsto dalle Linee Guida 2013.

Si invitano, infine, i medesimi Dirigenti a voler attivare tempestivamente eventuali azioni di verifica e riflessione sul tema, al fine di raccogliere ed inviare allo scrivente Ufficio (chiara.brescianini@istruzione.it entro il 31.8.2013) osservazioni e proposte che, come indicato in nota n. 988, consentiranno al MIUR di fornire le indicazioni, anche di carattere finanziario, per la realizzazione della 2° annualità dell'Accordo Quadro 7 agosto 2012.



Vice Direttore Generale
Stefano Versari

Dirigente: Stefano Versari

3

Responsabile del procedimento: Chiara Brescianini tel 051-3785264 e-mail: chiara.brescianini@istruzione.it